

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

LT - 45

ZUSATZKARTE

EK

Lastwagen

V W

(Motor: DV/75 kW/Turbo)
Kasten / Hochraumkasten

CH 3857 76

Hersteller

VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "291-512"
vor Fahrgestellnummer "WV2...29..."

Herstellerplakette

rechts, oben an der Schlosssäule der Beifahrertüre

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Längsträger, über Vorderachse

Motorkennzeichen

"DV" links, seitlich Mitte am Zylinderblock

Hauptimporteur

A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5 Achsantrieb Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB,

Hilfsbremse

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR
1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveau od. Druckdiff. mit komb. Kontrolllampe

Motor

Marke

V W

Typ

D V

Bauart

Reihe/Turbo

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bonnung

76,5

Hub

86,4

Hubraum

2382

Steuer-PS

12,13

Leistungs-kW

75 (DIN)

bei U/min

4300

Lärm-Standmessung

79,5

dB(A bei U/min

3225

Schalldämpfer

1 Topf, "075 119" (750 x Ø 171 mm) *)

Abgasprüfung

Bacharach 4,5

Entstörung

-

Karosserie

Kasten / Hochraumkasten; mit/ohne Fenster

Anzahl Türen

3 - 4 + 1 Geschw. Messer Tachograph

Sicherheitsgurten

v - h

h

Rückspiegel

Unterlegkeit

1/ 285x150x170

Rückspiegel

links und rechts

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze x)

t 2 od. 3 v 2 od. 3

M - h

Maße

innen aussen

3500 5290

Länge

1800 2055

Achsabstand

2950

Breite

1450 2150

Doppelachse

v - h

Höhe

1105 1235

Spurweite

v 1750 h 1500

Überhang

v - h

Spurweite

v - h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l 12200 r 12200

Hochraumkasten

: Höhe innen = 1860 / aussen = 2580

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1170

840

2010

§)

Nutzlast

670

1920

2590

Gesamtgewicht

1840

2760

4600

Fabrikgarantie

-

-

4600

Reifengröße

195 R 14 C

195 R 14 C

+)

Ply / bar

8 / 4,5

8 / 4,5

Tragkraft

1900

3600

für V max

130

130

Felgen

5 J x 14

Stahl

+)

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

2500 / 750

mech. Getriebe autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

7100

Geprüfte Anhängelast

2500

Garantierte Dachlast

100 (Hochraumkasten=keine)

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120

km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung §§)	CR (E) oder HCR (E)
Femlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schluslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h
Nebenschlusslichter	B (E) oder f (e) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	v B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt
Wamvorrichtungen	1/ HELLA 002 952 / CH 5 0201 08 mit/ Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	V W	L T - 4 5	
Typenscheinnummer	CH	3 8 5 7 7 6	
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	2 oder 3	vorn 2 oder 3
Leergewicht	2010	Treibstoff	D
Nutzlast	2590	Steuer-PS	12,13
Gesamtgewicht	4600	Hubraum	2382

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

 *) Lärmdämmung : Absorptionswanne unter Motor.

 x) Anzahl Plätze : auf Wunsch mit Längsbänken zum gelegentlichen Personentransport (Art. 61, VRV);
das Leergewicht erhöht sich um 70 kg / Plätze, v= 2 oder 3, h= 18.

 +) Reifenvarianten : 195 R 16 C 8 PR Tragkraft/Achse, v= 1950 (4,50) / h= 3700 (4,50) Vmax. 120 km/h (Speed-Index L)
 195/75 R 16 C 8 PR 1950 (4,75) 3700 (4,75) 120 km/h
 205/75 R 16 C 8 PR 2120 (4,75) 4000 (4,75) 120 km/h

Felgenvariante : 5 1/2J x 16 ET 113 mm, Stahl, Spurweiten unverändert.

 §) Hochraumkasten : Gewichtsverteilung : vorn hinten Total
 Leergewicht : 1190 880 2070
 Nutzlast : 655 1875 2530
 Gesamtgewicht : 1845 2755 4600
 Fabrikgarantie : 4600

 §§) Ausrüstung : Kotschutzklappen hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Code 128 (sofern mit Längsbänken ausgerüstet)

 Ort und Datum der Prüfung Wolfsburg, 21.-27.11.82
 Sta/jak

 Ersetz Typenschein vom 21.-27.11.82
 01.11.85 ~ Reifen-/Felgenvarianten

Sta/jak/Ad

Eidg. Typenprüfstelle

31) Lastwagen

V W

L T - 4 5

Motor: DV/75 kW Turbo

Kasten / Hochraumkasten

3857 76

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 22.08.86 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf, 750x220x175 mm "075 119 A"

Lärmdämpfung : zweiteilige Wanne unter Motor und Getriebe

Reifenvariante : nur zulässig in Verbindung mit iA 5,86
195 R 16 C 8PR, Tragkraft v= 1950 h= 3700 (4,5), Vmax 120 km/h

Felgenvariante : 5 1/2 J x 16 ET 113, Stahl, Spurweiten unverändert

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
DV	m5 m5	4,44-5,38 5,86	78,5 x	72,0 3225 72,0 3225	ab ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1
DV	b =	bei	min-1	k = 1,35	bei	4300 min-1
	b =	bei	min-1	k = 1,35	bei	3354 min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,90	bei	2408 min-1
						k = 1,40 bei 3827 min-1
						k = 1,10 bei 2881 min-1
						k = 1,55 bei 1935 min-1

(S) Bacharach 4,5

Einspritzpumpe

Bosch

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen

V W

L T - diverse

CH 3857 26

S A M M E L K A R T E

I

ist den Typenscheinen CH 3857 42 - 80 beizulegen.

Typenüberprüfung vom 27.11.- 02.12.83 in Wolfsburg - Sta/Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

<p>A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule</p> <p>31) Lastwagen Camion</p>	<p>B Fabrikmarke Marque de fabrique</p> <p>V W</p>	<p>C Typ Modell Type Modèle</p> <p>L T - 4 5</p>	<p>D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No</p> <p>3857 76</p>
--	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit							
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbefahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A	R Bemerkungen Remarques		
D V	m5	4,44-6,43	83,0	79,5 3225	ab)		

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **D V**

	O				P				O				
Einspritzpumpe	k=	1,35	bei/à	4300	min-1	k=	1,40	bei/à	3827	min-1	b=	bei/à	min-1
Pompe d'injection:	k=	1,35	"	3354	"	k=	1,10	"	2881	"	b=	"	"
Bosch	k=	0,90	"	2408	"	k=	1,55	"	1935	"	b=	"	"
	BACHARACH =			4,5									

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du **26.11.82**

Datum / date: **01.11.85**

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation